

## Professor Doireann MacDermott, In Memoriam

La professora Doireann MacDermott va morir el 13 de novembre de 2024, tot just un mes abans de celebrar els seus cent un anys. La professora MacDermott va ser una acadèmica visionària que, entre altres coses, fou pionera en l'estudi de la llengua i la literatura angleses en l'educació superior espanyola, convertint-se en una figura fonamental en la creació de l'Escola d'Idiomes de la Facultat i en el Departament de Filologia Anglesa i Alemanya, ambdós a la Universitat de Barcelona.

Doireann MacDermott va néixer a Dublín i va servir a la Marina Reial durant la Segona Guerra Mundial abans d'estudiar una llicenciatura en anglès a la Universitat de Londres i continuar els seus estudis de literatura i llengua a l'altre costat del Canal. Va ser a Ginebra on va conèixer el seu futur marit, l'escriptor Ramón Carnicer. Un cop a Barcelona, juntament amb el seu espòs, van aconseguir fer realitat l'Escola d'Idiomes Moderns a la Facultat de Filologia. Era la dècada dels 1950, i, com ella explicava, la presència acolorida d'estudiants estrangers a la Facultat significava un alè d'aire fresc en l'atmosfera grisa de l'època. Als anys 1960, va completar el seu doctorat i va veure la publicació del llibre *La otra cara de la justicia* (1966), basat en la seva tesi, que va ser guardonat amb el premi *Ciutat de Barcelona*. També va ser una infatigable promotora de la Comissió Fulbright a Espanya.

El 1967, la Dra. Doireann MacDermott es va convertir en la primera dona a obtenir una càtedra de Filologia Anglesa a la Universitat de Saragossa, on va impartir classes durant alguns anys abans de tornar a la Universitat de Barcelona com a professora per dirigir el Departament de Filologia Anglesa i Alemanya fins a la seva jubilació. Cap a finals dels anys 1970 i després d'un període d'investigació a Califòrnia, es publicà el seu estudi *Aldous Huxley. Anticipación y retorno* (1978), mentre que als anys 1980 va dedicar gran part de la seva energia a les literatures en llengua anglesa d'arreu del món, convertint-se en una de les figures fundacionals dels Estudis Postcolonials a Europa. A més de dur a terme investigacions rellevants en l'àrea, encara citades avui dia, va ser una de les primeres presidentes de l'*Associació Europea per a l'Estudi de les Literatures del Commonwealth, EACLALS*. En aquesta capacitat va organitzar diverses conferències internacionals a Barcelona i Sitges, a les quals van assistir escriptors i acadèmics de tot el món. Aquestes conferències constitueixen moments destacats en la història del Departament, i continuen evocant records afectuosos de moments innovadors, investigacions estimulants i un impacte durador en la nostra pràctica docent.

Doireann MacDermott deixa un fill, Alonso, i una gran família de parents, amics i antics alumnes. La seva saviesa i sentit de l'humor seran enyorats per tots aquells qui vam tenir l'oportunitat de conèixer-la.

\*

Professor Doireann MacDermott passed away on 13th November 2024, exactly a month before she would have celebrated her one hundred and one years. Professor MacDermott was a visionary scholar who, amongst others, pioneered the study of English language and literature in Spanish tertiary education, becoming a foundational figure in the creation of the Faculty's School of Languages and in the Department of English and German Philology, both at the University of Barcelona.

Doireann MacDermott was born in Dublin and served in the Royal Navy in World War II before studying for a degree in English at the University of London and going on to pursue further studies in literature and language across the Channel. It was in Geneva where she met her husband-to-be, the writer Ramón Carnicer. Once in Barcelona, together with her spouse, she was instrumental in the creation of the *Escuela de Idiomas Modernos* in the Faculty of Philology. It was the decade of the 1950s, and, as she would explain, the colourful presence of foreign students in the Faculty signified a breath of fresh air in the grey atmosphere of the time. In the 1960s, she completed her PhD and witnessed the publication of *La otra cara de la justicia* (1966), based on her thesis, which was awarded the *Ciudad de Barcelona* prize. As a promoter of the Fulbright Commission in Spain, she was also indefatigable.

In 1967, the then Dr. Doireann MacDermott became the first woman to obtain a professorship in English at the Universidad de Zaragoza, where she lectured for some years before returning to the Universidad de Barcelona as professor to chair the Department of English and German Philology until her retirement. Towards the end of the 1970s and following a period of research in California, her study *Aldous Huxley. Anticipación y retorno* (1978) appeared whilst in the 1980s she devoted much of her energy to the study of writing in English around the globe, becoming one of the foundational figures in Postcolonial Studies in Europe. Besides carrying out relevant research in the field, still cited today, she was one of the early Chairs of the European Association for the Study of Commonwealth Literatures, EACLALS, and organized several international conferences in Barcelona and Sitges, attended by writers and scholars from around the world. These conferences constitute highlights in the history of the Department and continue to evoke fond memories of ground-breaking moments, stimulating research and signifying a lasting impact on our teaching practice.

Doireann MacDermott leaves a son, Alonso, and a goodly family of relatives, friends and former pupils. Her wisdom and sense of humour will be missed by all those who benefitted from the opportunity of knowing her.

\*

La profesora Doireann MacDermott falleció el 13 de noviembre de 2024, un mes antes de celebrar su 101 cumpleaños. La profesora MacDermott fue una académica visionaria que, entre otras cosas, fue pionera en el estudio de la lengua y la literatura inglesas en la educación superior española, convirtiéndose en una figura fundamental en la creación de la Escuela de Idiomas de la Facultad y en el Departamento de Filología Inglesa y Alemana, ambos en la Universidad de Barcelona.

Doireann MacDermott nació en Dublín y sirvió en la Marina Real durante la Segunda Guerra Mundial antes de estudiar una licenciatura en inglés en la Universidad de Londres y continuar sus estudios de literatura y lengua al otro lado del Canal. Fue en Ginebra donde conoció a su futuro marido, el escritor Ramón Carnicer. Una vez en Barcelona, junto con su esposo, hicieron realidad la Escuela de Idiomas Modernos en la Facultad de Filología. Era la década de los 1950, y, como ella explicaba, la colorida presencia de estudiantes extranjeros en la Facultad significaba un soplo de aire fresco en la atmósfera gris de la época. En los años 1960, completó su doctorado y vio la publicación del libro *La otra cara de la justicia* (1966), basado en su tesis, que fue galardonado con el premio *Ciudad de Barcelona*. También fue una infatigable promotora de la Comisión Fulbright en España.

En 1967, la Dra. Doireann MacDermott se convirtió en la primera mujer en obtener una cátedra de Filología Inglesa en la Universidad de Zaragoza, donde impartió clases durante algunos años antes de regresar a la Universidad de Barcelona como profesora para dirigir el Departamento de Filología Inglesa y Alemana hasta su jubilación. Hacia finales de los años 1970 y después de un período de investigación en California, apareció su estudio *Aldous Huxley. Anticipación y retorno* (1978), mientras que en los años 1980 dedicó gran parte de su energía al estudio de las literaturas en inglés en el mundo, convirtiéndose en una de las figuras fundacionales en los Estudios Postcoloniales en Europa. Además de llevar a cabo investigaciones relevantes en el área, aún citadas hoy en día, fue una de las primeras presidentas de la Asociación Europea para el Estudio de las Literaturas del Commonwealth, EACLALS, y organizó varias conferencias internacionales en Barcelona y Sitges, a las que asistieron escritores y académicos de todo el mundo. Estas conferencias constituyen momentos destacados en la historia del Departamento, y continúan evocando recuerdos afectuosos de momentos innovadores, investigaciones estimulantes y un impacto duradero en nuestra práctica docente.

Doireann MacDermott deja un hijo, Alonso, y una gran familia de parientes, amigos y antiguos alumnos. Su sabiduría y sentido del humor serán extrañados por todos aquellos que tuvimos la oportunidad de conocerla.

Departament de Llengües i Literatures Modernes i d'Estudis Anglesos  
Secció de Literatura Anglesa